

Az alibunáriszolgabíróinak hasonló jelentése.
 A török-kanizsai szolgabíróinak hasonló jelentése.
 Az alibunári szolgabíróinak hasonló jelentése.
 A zombolyai szolgabíróinak hasonló jelentése.
 A pancsovai szolgabíróinak hasonló jelentése.
 A párdányi szolgabíróinak hasonló jelentése.
 A módosi szolgabíróinak hasonló jelentése.
 A zombolyai szolgabíróinak hasonló jelentése.
 A nagy-kikindai járás szolgabírája bemutatja Nákófalva községének az előfogatit illetmények fedezése tárgyában hozott határozatát.
 A megye alispánja jelenti, hogy Iszákóvits Milan árvaszéki úlnok részére négyheti szabadságidőt engedélyezett.
 Mokrin község képviselőinek határozata, melylyel Domba Vilad ottani helyettes községi jegyzőnek a pausalis adótarozások számfelteséért 400 frt jutalomdíj szavatolt meg.
 A megyei főügyészek jelentése, melylyel a volt Unguran Néma-fele haz eladása iránti árverési feltételek tervezetét beterjeszti.
 A cseneji szolgabíró jelentése, melylyel Nagy-Júcsa község képviselői testületének 15. számú határozatát beterjeszti.
 A megyei számvevőség előterjesztése, melylyel Tisza-Hegyes községet terhelő 954 frt 28 1/2 kr. behajthatatlan régi hátralékot leiratni ajánlja.
 Az antalfalvi szolgabíró jelentése, Dobrojevits Váza uzdini lakosnak ajándékozott 400 []-ol konyhakert átruházása tárgyában.
 Az alibunári szolgabíróinak jelentése, melylyel Dobricza községének házvételre vonatkozó képviselői testületi határozatát beterjeszti.
 A török-becsei szolgabíró jelentése a tarasi pénzszedői fizetés felemelése tárgyában.
 A megyei alispán jelentése, hogy Popovich György szolgabíró segédnek 4 heti szabadságot engedélyezett.
 A megye alispánja beterjeszti a központi szolgabírói megvizsgálása alkalmával felvett jegyzőkönyvet.
 B.-Szentgyörgy község kérvénye, hogy a megállapított korcsmai zárórák meghosszabbításának.
 Damjan Péter felebbezése Jabuka község képviselő-testületének fizetését megváltoztató határozata ellen.
 Isztrát Simon m. th. főszámvevőnek kérvénye, melylyel a megyei szegény-alap állapotáról 1873-1880-ig terjedő számadások összeállításért 400 frt kezelési díj kiutalványozását kéri.
 A megyei tisztviselők segéd és kezelő személyzetnek kérvénye a hivatalos órák megváltoztatása iránt.
 Mokrin községének felfolyamódványa az alispáni hivatalnak 11.054. számú rendelete ellen az előfogatit szolgálványokat illetőleg.
 Scheinberger Ignác kéri korcsmájára nézve a zárórák meghosszabbítását.
 Tisza-Hegyes, Szaján és Vilmátér községek képviselő-testületének határozata az ottani körorvosi fizetésnek 600 forintól 850 frtra leendő felemelése tárgyában.
 Debeljácsa község képviselőinek határozata a Varga András ottani lakos részére a közlegelőből kihasítandó 200 []-ölnyi földterület iránt.
 A megyei számvevőség jelentése a Joanovits Péter és Katalin mellenczei lakosokat a nagy-kikindai ker. pénztár irányában terhelő 81 frt 92 kr. törlesztés hozatala iránt.
 Sz.-Párdány község-képviselőinek Szladék János és társai által felebbvitelt határozata a községi ménlovak elhelyezése tárgyában.
 A megyei számvevőség jelentése, melylyel beterjeszti Kis-Zombor községének 1882. évi költségelőirányzatát. (Folyt. köv.)

Az írók és művészek Temesvárott.

A bankett. A városi szép vígadó termében három órákor kezdődött a bankett, melyen az első főkonzultot Ormós Zsigmond főispán úr ő méltósága, mint diszelnök ő Főlségeikre mondotta. Róth Nándor városi főügyész a tudomány, művészet s irodalom bajnokaira emelte poharát, kik a nemzeti művelődés munkáját elősegítették. Urváry Lajos azon remény kifejezése mellett, hogy a kirándulásnak előnyös következményei lesznek, a nagy nevű íróra, Ormósra; Pesty a nemzet s a haza egységére, Rácz Atanáz kir. tanácsos alispán Pesty Frigyesre; Visy Imre a nemes Temesvárra, mely góczpontja a művelődésnek; Bartók Lajos a hölgyek; Erdőy Béla a rendező bizottságra emelik poharaikat. Odri reményli, hogy a leégett színház helyén a város áldozatkészségéből nemsokára a magyar művészetnek állandó aszyluma emelkedik; poharát az ezt létesítő lelkes polgárságra üríti — Felekiné gyöngélgédő férje helyett roppant taps közt a rendezők családjaira, Jakaffy Pál törvényszéki bíró Felekinére köszöntöttek. Még számos toaszt volt a bankett közben, mely után a társaság elindult a szépen haladt város megtekintésére. — Ebéd alatt katonák és cigányzenekar játszott.
 A város megtekintése. Ebéd után a vendégek csoportokban megtekintették a gyönyörű városi parkot, hol katonazene játszott, a várat, középületeket, gyárakat, kórházakat, természettudományi gyűjteményt, régészeti társulat muzeumát, Dózsa György emléket, a vasut létrehozóinak emléket, Hunyady-kápolnát s más nevezetességeket. A szemle megkönnyítése céljából a társaság több csoportra oszlott; az egyik a belvárosban maradt, a másik a Józsefkuvárosba és a harmadik a Gyársúvárosba rándult, nagy része

a társaságnak pedig a városligetbe ment, hol nagy ünnepe volt a vendégek tiszteletére. A temesvári helyőrség zenekara válogatott műsorral mulattatta a közönséget. A városliget nagyon kellemes benyomást tett a kirándulókra, a liget közepe táján elterülő tisztáson virágokból alkotott szép lant volt kirakva. A vendégek másik része azalatt a délmagyarországi régészeti muzeumot, Pontelly István főtitkár vezetése mellett tekintette meg. Egy kisebb csoport Ormós főispán képtárát és régészeti műkincseit, melyek az országban ritkítják párjukat, nagy élvezettel szemlélte. Következett az épülfelben levő színház megtekintése, melyen szerényen folyik az építkezés, s remélhető, hogy őszig be fog fejezteni. — A kórház és gyárak szintén érdeket keltek; különösen a szeszfinomító gyár, mely bár a múlt évben leégett, de azóta teljesen fölépült. Az új berendezés egy kiterjedésre, mint üzleti forgalomra nézve, az első ilyen gyárak közé tartozik. A délmagyarországi első könyvnyomozó intézet és nyomdatulajdonosa kiállította a vendégek íttelékéül azokat a könyveket és nyomtatványokat, melyeket a trieszti kiállításra küld. A vendégek egy része ezt is megsejtelte, többen elismerőleg nyilatkoztak a délmagyarországi könyvnyomda-ipar előhaladásáról. — A Jenő herceg-téren levő kőszobrot szintén megtekintették a vendégek, kiket általában min-

denüvé előkelő polgárokból alakított kalauzoló bizottságok vezettek.
 A hangverseny. A hangverseny esti 1/2 órákor kezdődött. A hangverseny a városi Gizella-árva ház és városi polgári menház alapja javára lett tartva. A musor Faust egy-riajával kezdődött, melyet Sippos Antal zongorán adott elő; Kiss Józsefnek „Gedővár asszonya“ című balladáját Felekiné hatással szavaltta s ezután szerzőt is kihívták. Maleczky „Fegyverkovács“ operából egy dalt enekelt üemelt szöveggel és zajos kihívásokra „Bankbánk“ bordaiát enekelte magyar szöveggel. Petykó Imre saját magyar abrandját rendkívüli hatással hagedülte, jatekát zajos tapsok közt megismételték. Bartók Lajos „Argonauták“ című versének elszavalása nagy hatást idézett elő. Sippos magyar népdalt játszott. Odry „Tannhäuserből“ Volfram versenydalát enekelte. Frenetikus tapsokkal tüntette ki a lelkes közönség a jeles művészek enekét. A hangversenyen óriási közönség volt jelen, mely a vígadóterem minden zugát megtöltötte.
 A közvacsora. A hangverseny után közvacsora következett a Jenő herceg-téren, mely ez alkalommal valóságos fényárban uszott. A közvacsorán nagy számú és igen előkelő közönség vett részt. A vendégek egy hosszú asztal körül ültek, de a többi asztalok is mind le voltak foglalva, úgy, hogy aki kissé később jött, nem is kapott helyet. A közvacsoránál a

szolgálat igen pontos volt. A téren is roppant közönség hullámozott föl s alá.
 A tánczvigalom. Közvacsora után tánczra kerekedett a mulatni vágyó fiatalosság. A táncz fardhatlan kitarással folytatott kora reggelig. A vigalmon sok szép hölgy vett részt.
 A bucsu. Vasárnap reggel bucsuztak el vendégeink városunktól. Már kora reggel nagy közönséget — köztük sok szép hölgyet is — lehetett látni a józsefkuvárosi indóházban. A cigányzenekar ugyancsak buzia a legvalogatottabb nemzeti dalokat s emitt csomagolást, amott szívélyes bucsuzást lehetett látni. Ugy 8 óra tájban Nándor városi főügyész úr meleg üsten hozzád — ot mondott a vendégeknek a város közönsége nevében, mire Urváry Lajos úr, az írók és művészek társaságának elnöke szívélyes szavakban adott kifejezést a vendégek köszönetének a magyaros vendéglátásért.
 Még egy tus, szívélyes bucsuzás, ölelkezés, a kalapok és kendők legyintése és vendégeink továbbmentek a vonattal Szeged felé, hol szintén meleg fogadtatás várt rájuk.
 A szegedi elszállásolási küldöttség még Temesvárott kézbesítette a vendégeknek az elszállásolási leveleket.
 A vendégeket városunkból a következő úrak kísérték el Szegedig: Róth Nándor, Strasser Albert, Jakabfy Pál, Steiner Ferenc és Totisz, a „P. Lloyd“ helybéli levelezője.

Alispáni évi jelentés.

(Folytatás.)

A megyei betegápolási alap pénzkészlete 1879. év végével volt. 16428 frt 34 kr.
 A községek által fizetendő 1/1000 betegápolási járuléka és betegápolási költség tértimény címzén befolyt 16394 „ 37 1/2 „
 Összesen 32822 frt 71 1/2 kr.
 8886 „ 56 1/2 „
 23936 frt 16 kr.

Levonván ebből a kiadást
 Mutatkozik 1881. év végével pénztári maradvány
 Ezek szerint betegápolási alapok az elmúlt évben 7507 frt 82 krral gyarapodott, a mi indokolását az ápolottak számának csökkenésében leli, a mennyiben 1880-ban 872 ápolott volt, míg 1881-ben csak 372.
 A betegápolási alap forgalmát részletesen a következő két kimutatás tünteti elő:

Számadási zárlata

a torontálmegyei szegény és betegápolási pénzalapnak 1881. évre.

A számla-könyv lapja	R o v a t	Tartozás		Lerovás		Hátralék			
		hátralékban		folyóban		rég		folyó	
		frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.
BEVÉTEL:									
1	Kamat	—	—	—	—	—	—	—	—
2	1/1000 pótadó nagy-becskereki járásból	1251	18	2229	81	938	70	702	64
3	„ „ módosi „	1481	75	1476	93	804	15	21	88
4	„ „ török-becsei „	362	15	2067	—	17	58	677	60
5	„ „ nagy-kikindai „	2604	94	3049	48	842	84	21	66
6	„ „ török-kanizsai „	2101	25	2897	74	202	71	542	16
7	„ „ nagy-szent-miklósi „	1633	57	2180	49	128	54	69	22
8	„ „ perjámosi „	486	79	1847	52	399	90	882	31
9	„ „ zombolyai „	1145	47	2600	85	89	16	188	95
10	„ „ cseneji „	618	63	1898	—	149	07	70	70
11	„ „ bánlaki „	288	53	1377	55	269	50	172	69
12	„ „ párdányi „	282	88	1558	31	90	93	122	36
13	„ „ antalfalvi „	449	33	1082	69	139	29	329	26
14	„ „ pancsovai „	489	24	1032	66	16	87	—	—
15	„ „ alibunári „	150	13	642	—	111	14	291	84
16	Betegápolási költség tértimény	11476	58	8880	40 1/3	5065	93	3712	39 1/3
	Összesen	24822	42	34821	43 1/3	9266	31	7128	06 1/3
								15556	11
								27693	37
KIADÁS:									
1	Betegápolási költségekre	—	—	8880	40 1/3	—	—	8880	40 1/3
2	Postadíjakra	—	—	615	—	—	—	615	—
3	Kezelési költségekre 1873. évtől kezdve évenként 50 frttal megállapítva	400	—	50	—	—	—	400	—
	Összesen	400	—	8936	55 1/3	—	—	8886	55 1/3
								400	—
								50	—
	Bevételi összeg	—	—	—	—	—	—	—	—
	Ehez a múlt évi maradék	—	—	—	—	—	—	16394	37 1/2
	Az egész bevételi összeg teszen	—	—	—	—	—	—	16428	34
	Levonva a kiadást	—	—	—	—	—	—	32822	71 1/2
	Teszen a maradék az 1881. évi december végével	—	—	—	—	—	—	8886	55 1/2
		—	—	—	—	—	—	23936	16

Tömeges kimutatás

a megyei betegápolási járuléka alpból előlegezett ápolási díjaknak és az erre történt visszafizetések és törlesztéseknek, úgy a hátralékok és a kifizetett postadíjnak az 1881. évi január hó 1-től december hó végéig.

Azon év, melyben a kiutalványozás történt	A betegápolási járuléka alapján		Erre történt törlesztés				Mutatkozik		
	ápolott után	kiutalványozva lett	ápolott után	pénzbeli visszafizetés által	ápolott után szegényeségi bizonyítvány alapján	ápolott után	összesen	ápolott után	hátralék
Hátralék a múlt évekből	339	10273	18	227	5065	93	227	5065	93
Az 1881. évi előlegezés	689	8880	40 1/3	372	3712	39 1/3	372	3712	39 1/3
Fő-összege	1028	19153	58 1/3	599	8778	32 1/3	599	8778	32 1/3
								429	10375
								26	13 07

Közegészségi ügy.

Közegészségügyi viszonyaink az elmúlt évben jóval kedvezőbbek voltak, mintsem azt a megyénk területét elborító belvizek által képezett posványok és a kedvezőtlen aratási eredményre tekintettel vélni lehetett.
 A fő- és előnyös külsőbség az 1880-ik évben fennforgott viszonyokhoz képest abban nyilvánult, hogy a heveny fertőző kórok közül egy sem lépett fel járványszerűen.
 Az év második felében három járásban a kanyaró és vörheny jelentkezett.

Halálozás.

A kedvezőbb egészségi viszonyok a halálos esetek apadásában is mutatkoznak. Mert míg 1880-ban elhalt férfi 10552
 nő 10520
 összesen 21272 egyén,
 addig 1881-ben elhalt férfi 8841
 nő 8609
 összesen 17450 egyén,
 tehát a múlt évben 3822 halálessel kevesebb fordult elő, mint 1880-ban.

A halálos eseteket viszonyítva az előkhöz, esik minden 33 előre egy haláleset.

Kórállapotok.

Az év első hónapjaiban a légző szervek bántalmi első sorban tüdőgümőkör, majd az emésztési szervek többnyire hurutos és enyhe lefolyású bajai fordultak elő, ezen kívül a csúszheveny és idült formái és váltóláz; — aránylag a betegedési szám is kicsi volt.
 A heveny fertőző kórok közt a hsi hagymáz az első évnegyedben, később a ronszó toroklob, vörheny és kanyaró szorvá-

nyos, és csoltettek. Hasapad; hasidei ujonczott szemlegitőbb Nubiek hivatalbiak a tenekezelteket.
 Az évgyomorbelli alóli egészetatkoztak, az valamivel gyesebb a vnyaró és vterjedésü dypthertiti-szomban és rosok száma

A nagy betegforgalom évhez, emelk tájkorok peib A bujt felben. A re betegeket a tett, ezen k. Az év folya szobát fogla betegek száa terem és hal A nagysem helyisee czelnak. A nagy 210 férfi, 96 Gyógysü — 203; javu gyulatlantul 1 férfi, 6 nő — 2 nő — 9; és gyógykezele A betege 30 nő, mult é 35 fi, 9 nő, bujakóros 35 fi, 1 nő; szem összesen 192 fi, 7 nő. — Gy

A gyógs változott. Adis dultak elő. Az ejtett vizsgálte relve találttak viszásságok nar Az év vég iránt beadott k Gyógyszetáran szertáraké 14. Közegés A 75 rend sokból meg min szám azonban a törvényhatóság különben be min ittebeli, nagy-tor bácsi, boczári, t rosi, gottlobi, és dolsfnadi, antal alibunári összesé lézndü és halo vannak töltve, e nem oklevelesk Közegés z

Ez első sor mely irányban r körülmény, hogy húsvizsgálati sza lebbezés tárgyi vizsgálat alá véte utczák, közhelye iskolák; megvizs gyárak. — A kó sára a fogházak vizsgáltattak.

Véd Az általános hélség nélkül es ban 21.000 gyer Ujra oltások melyek előző éve közzötletven esetie megének lakosság Bo Orvos-rendő czolás eszközöltet hirtelen halál mia (Folyt

5771. tkvi. sz. ex

Arve

A módosi ki ság részéről közhü végrehajtatónak, végrehajást szeny 1870. évi szeri kamatai, 45 frt 2 ezennel megállapit hajtási ügyében, hajtók Habermüller megállapított költs

en is roppant
 acsora után
 yó fatalság
 tlatlott kora
 gy vett részt
 reggel nagy
 ólyget is —
 dóbáznál. A
 a legvaló-
 somagolást,
 látni. Ugy
 főgyész úr
 a vendégek-
 mire Urváry
 árságának
 kifejezést a
 káros ve-
 nuzás, ölel-
 gyintése és
 tal Szered
 várt rájuk.
 átszég még
 nek az el-
 következő
 h Nándor,
 h Ferencz
 levelezője.

nyos, és csak elvétve súlyosabb esetei ész-
 leltettek. A bujakórosok száma folytonosan
 apad; hasonlóképen kevés a szembeteg; az
 ideji unjonozás alkalmával hét egyén talált-
 tott szem- és köthártyalobban szenvedőnek,
 legutóbb Nagy-Becskeken 17 katoná; előb-
 biek hivatalból a járási orvosok által, utób-
 bika a temesvári katonai kórházban gyógy-
 kezeltettek.

Az év második felében tulnyomó volt a
 gyomorbélhurutok száma, különösen egy even
 alóli egészen két éves gyermekeknél sűrűn mu-
 tatkoztak, azután a légző szervek bántalmái és
 valamivel gyakoribban a gyermekágyi laz, ke-
 vésbé a változás és a csuszos bajok.

A heveny fertőző köresek közül a ka-
 nyaró és vörheny három járásban kisebb ki-
 terjedésű járványt emelkedett, míg a himlő,
 dyphtheritis, hagymáz és vérhas csak csekély
 számban és arányban mutatkozott; a bujakó-
 rosok száma is csökkent.

Kórházak.
 A nagy-beckerekéi városi kórházban a
 betegforgalom ez évben viszonylva a múlt
 évhez, emelkedett. Járványos baj épen nem,
 tájkorok pedig csak ritkábban fordultak elő.
 A bujakóros betegek száma csökkenő
 felben. A rég érzett hiány, hogy a ragályos
 betegeket a többiekkel elkülöníteni nem lehet-
 tet, ezen kórház kibővítése által megszünt.
 Az év folyamán emelt melléképület 4 beteg-
 szobát foglal magában az elme- és ragályos
 betegek számára, azonkívül itt van a boncz-
 terem és halottkammer is elhelyezve.

A nagy-kikindai kórház sem berendezés,
 sem helyiségek tekintetében nem felel meg a
 czélnak. Az itt ápolott betegek száma 70.
 A nagy-beckerekéi kórházban ápolatott
 210 férfi, 96 nő. — Ebből apadás:
 Gyógyulva elbocsátott 131 férfi, 70 nő
 — 203; javulva 32 férfi, 8 nő = 40; gyó-
 gyulatlanul 1 férfi, 1 nő = 2; meghalt 28
 férfi, 6 nő = 34; halva vétetett fel 7 férfi,
 2 nő = 9; összesen 199 férfi, 89 nő = 288;
 gyógykezelés alatt maradt 11 férfi, 7 nő = 18.
 A betegek közül volt: Belbeteg 118 fi,
 30 nő, mult évről maradt 4 fi, 5 nő; sebész
 35 fi, 9 nő, mult évről maradt 2 fi, 1 nő;
 bujakóros 35 fi, 36 nő, mult évről maradt 1
 fi, 1 nő; szemészi 4 fi, 3 nő; szülészi 2 nő;
 összesen 192 fi, 89 nő, mult évről maradt 7
 fi, 7 nő. —

Gyógyszertárak.
 A gyógyszerárak száma ez évben nem
 változott. Adászések és bérlétek nem for-
 dultak elő. Az összes gyógyszerárak a meg-
 ejtett vizsgálatok alkalmával kellőleg felsze-
 relve találtak, az árszabályzat tekintetében
 vizsszágok nem fordultak elő.

Az év végével 3 gyógyszerár felállításá-
 iránt beadott kérvény várta megoldását. —
 Gyógyszertáraink száma 35, a kézi gyógy-
 szertáraké 14.

Közegészségügyi személynzet.
 A 75 rendszeresített körorvosi állomá-
 sokból még mindig csak 56 van betöltve, mely
 szám azonban összehasonlítva az ország többi
 törvényhatóságai, még így is a legnagyobb;
 különben be nincsen töltve: a kleki, magyar-
 ittebei, nagy-torjáki, jánosföldi, újpéczi, gra-
 báci, bocsári, trübswetteri, szaravollai, bogá-
 rosi, gottlói, családi, hajducizai, bánlakai, ru-
 dolfsznadi, antalfalvi, debelyjésai, lajosfalvi és
 alibunári összesen 19 orvosi kör. — A szű-
 lészndi és halottkemi állomások teljesen be-
 vannak töltve, ott azonban, hol ezen hivatal
 nem oklevelesek vizsgák, — sok a kívánni való.
Közegészségügyi hatóságok
 működése.

Ez első sorban kiterjed a húsvizsgálatra,
 mely irányban némi akadályt szolgált azon
 körülmény, hogy a megye által kidolgozott
 húsvizsgálati szabályrendelet még mindig fe-
 lebbeszé tárgyat képezi; — orvos-rendőri
 vizsgálat alá vétettek továbbá: élelmi, piacok,
 utcák, közhelyiségek, nevezetesen vendéglők,
 iskolák; megvizsgáltattak a soda- és eczet-
 gyárak. — A közigazgatási bizottság felhívá-
 sára a fogházak, a kéjntelepek hetenkint
 vizsgáltattak.

Védhimlő oltás.
 Az általános védhimlő oltás minden ne-
 hézség nélkül eszközöltetett és kerek számban
 21.000 gyermek oltott be.

Újra oltások szükségére nem forgott fenn,
 melyek előző években nagyobb mérvben esz-
 közöltetvén esetleges himlőjárvány ellenében
 megyénk lakosságát biztosították.

Bonczolatok.
 Orvos-rendőri szempontból csak egy boncz-
 oltás eszközöltetett meg nem magyarázható
 hirtelen halál miatt.

(Folytatása következik.)

HIRHARANG.

* **Személyi hír.** Főispán ur ő méltó-
 sága és alispán ur ő nagysága hivatalos
 utjokból pár nap óta visszaérkeztek.

* **A nagy-beckerekéi városi**
tisztviselői választás következőkép
 ejtetett meg: Pályáztak az aljegyzői állo-
 másra: Mattanovich György, Filipcz László
 és Lukics Dusan; megválasztott az utóbbi
 51 szavazattal. — Az alorvosi állomásra:
 Dr. Liphay Sándor és Dr. Menczer Isidor;
 megválasztott az előbbi közfelkiáltással.
 — A számtiszti állomásra: Nikolits Mladen
 és Steigerwald László; megválasztott az
 utóbbi 13 szavazattal többséggel.

* **Himlőoltás körül díjak.** A
 nagyméltóságú m. kir. helügyministryer. évi
 július hó 19-én 33037. sz. a. kelt rende-
 lélvel a megyénk területén 1881-ben véghez-
 vitt himlőoltás alkalmával jó sikerrel beol-
 tott 20670 egyén után eső illetményt: 2170 ft.
 35 kr. a nagy-beckerekéi m. k. adóhivatal-
 nál az oltóorvosok számára folyóvá tétette.

* **Tüz. F. évi július hó 24-én,** delu-
 táni két óra után a toronyór a harangok
 hatalmas félrekonngisa mellett tüzet jelezvén,
 mely Löwy, buzakereskedő irodájában a ka-
 napén egy szivar által idéztetett elő, de a
 mely, még idejére felfedezve, csakhamar
 elfojtatott.

* **Tűzesetek Torontálmegyén-**
ben. Szerb-Neuzinán jul. 6-án Marcsityev
 Steva kárára leégett 2 baglya szena gyuj-
 togatás által. — N.-Kikindán jul. 8-án Ru-
 zsis Danilo kárára leégett egy ház egészen
 és különféle butorok ismeretlen ok által; a
 károsszeg kitesz 257 frtot, biztosítva volt
 550 frtra. — Homolizán július 9-én Bárh
 János kárára leégett egy ház részben és
 különféle butorok gondatlanság által; bizto-
 sítva nem volt. — Szerb-Czernyán jul. 20-án
 Tyirin Szava kárára leégett 6 ól hosszú és
 2 ól széles szalma-kazal ismeretlen ok által.

* **A verseczi országos vásár**
 jövő hó 4-én kezdődik.

* **A pancsovai helyőrséget** kö-
 zelebb egy zászlóalj gyalogsággal és két
 század huszársággal nagyobbíttják meg.

* **Gyűjtögetés a verseczi szerencsétlenek**
 számára. Lapunk f. évi 28 ik számában felelítettük
 már ez ügyet. De minekutána akkoriban a gyűjtötés
 eredményéről csak általánosságban szólottunk, és minek-
 utána megígértük, hogy annak idején a neves adakozók
 névsorát is közöljük, következzék tehát az a mint áll:
 10-10 frtot adakoztak: Hertelendy J., főispán; Dr.
 Györgyevits M.; összesen 20 frt. — Jovanovits S.,
 rendőr kapitány Mitroviczán, egy drb es. kir. aranyt.
 — 5-5 frtot: N. N., herceg Thurn-Taxis, Stoics M.,
 Takarék- és előleggyelet, Tallián, alispán, Várady M.,
 tszk. elnök, Dr. Pejts Gy., Stojkovits Gy., idős.
 Rónay J., Nagy-beckerekéi takarékpénztár, Torontál-
 megyei takarék- és hitelbank, Steinitzer G., Balázs
 M., Dániel Augustus, öv. Bobor Róza Ellemérről;
 összesen 75 frt. — 3-3 frtot: Brosch T., Brettschnei-
 der N., Szalay Ilekész, J., Stojcsics K., Dujakovics J.,
 Schaffer A., esperes, Segere P., Poroszkay B., Kulifay
 L., Krsztics J., Virág V., Muncsits K., Pap Simai A.
 Ellemérről; összesen 39 frt. — 2-2 frtot: Kellner J.,
 Panics M., Csokorlyan D., Popovics-Pécsi Olga, Klee
 M., Lunacek N., N. N., Dimitrijevit Gy. Beli, Ma-
 nojlovits N., Almássy E., Adamovics K., Steiner F.,
 Lucics N., Szekulics V., Fany J., Kellner J., Pleitz
 F. P., Arányi B., Mucsalov A., Steyskal, es. k. kapi-
 tány, Popovits-Pécsi Milicza, Nédics J., Eisenstädter
 és társa, Mihajlovits N., Weisz H., Weisz I., Kohn L.,
 Jarmatzky N., Sukop R., Stagelschmidt J., N. N.,
 Pollak O., N. N., Daun Gy., Popovics A., Kellner J.,
 br. Oes-Waldau, Hirschler F., Kupuszarovits M., Grets
 J.; összesen 80 frt. — 1 frt 50 krt: Erdődi H. —
 1-1 frtot: Schwarz V., Zecha Lujza, Wolf R., Tem-
 mer T., Boksan J., Glücksman M., Zsembery A.,
 Vudy Gy., Istarkt K., Guttmann T., Szavics S., Reics,
 es. k. kapitány, Rizsics B., Filkovich P., Mazur N.,
 Deutsch J., Krausz N., Jaromisz N., Mirkits T., Sme-
 tana A., Jarmatzky M., Sveretzky N., Bilitz L., Sinkay
 N., Knausz, es. kir. kapitány, Strasser M., Paizs N.,
 Vécsy N., Zay B., Dániel Lászlóné, Kühnel H., Tol-
 veth K., Andrassy Eli, N. N., Kudity E., Vécsy E.,
 Szányi N., Theodorovits N., Russeim, Sikora József,
 Rizsics J., Lambert P., Györgyevits N., Klee S., Pyra
 L., Zavischtis J., Csusner S., Hiller C., Winter N.,
 Dimitrijevit Gy., Krauss I., Szavics O., Gyoklics M.,
 Szalay I., Szasits E., Engel S., Hercul S., Lissatz J.,
 Hauser N., Mangold J., Fischer J., Fischer F., Risztó
 E., Ranisavljev J., Gavrilla A., Matheics Julie, Stoics
 A., Stojkovics Gy. ifj., Vécsel B., Toskin M., Mihaj-
 lovits J., főhadnagy, Hadfy H., Linyacsyk M., Vucs-
 kovácsky M., Radicev O., Daixner L., Jessensky N.,
 Stankovits A., Mihajlovits A., Duka E., Kellner E.,
 Nikolics L., Vattay N., Enyedi E., Traupmann S.,
 Rais kapitány, Dr. Piechl, Jankovics P., Bakalovics
 H., Mihajlovics S., Mihajlovics J., Dr. Demko, Málász,
 A., Quiriny A., Dr. Klein E., Müller H., Almássy S.,

Vinczanovits D., Svoboda M., Rainer K., Jankovits M.,
 Jankovits A., Panits M., Emanuel A., Chernolstec L.,
 Kéler E., Kéler S., Jakovljev I., Iszakovits M., Dániel
 L., Fuchs S., Tarnay N., Kéler Á., Sierbanu N., Dr.
 Kiss J., Nikiforovics E., Lukits D., Hanisch V., Kell-
 ner F., Kokits A. F., Róza T., Mangold H. L., Sze-
 kulics L., Liptay I., Dimics Sultana, Grets N., Kon-
 koly L., Cziger L., Beck Károly, Schnitzler N., Grün
 N., Klein E., Bogdanovics M., Stoics L., Schlesinger
 G., Markovics J., Steiner N., Selegianu D., Geiger
 M., Kiss S., N. N., Hosszú N., Verosay Gy., Prick K.,
 Jakabfy T., Szavics J., Billitz J., Schenk K., Fein
 R., Pollak V., Raskovics P., Mesterovics N., Terzics
 M., Kadelsburger L., Ekstein A., Zacharias J., Küffer
 R., N. N., Kothstein J., Grünbaum V., Unger M. Bécs,
 Haidegger M., Mihajlovits E., Spigel E., Menczer L.,
 Ekstein A., Ekstein V., Zimerer A., Haidegger N.,
 Perjat N., Hesse N., Örgöz Gy. Bécs, Adler N., Helm-
 bold K., Ekstein F., Dujakovits N., Schwarz Sidonia;
 Kremminger N., Dr. Kovalsky, Daniel Val. Ellemér-
 ről, N. N.; összesen 181 frt. — 70 krt: Bauer T. —
 60-60 krt: Stanisics Anka, Perjat E.; összesen 1 frt
 20 kr. — 50-50 krt: Braun L., Velisavljevics E., N.
 N., Risztó V., Velisavljevits Gy., Zsáin N., Gyöbri
 N., Tellmann S., Patak L., Ludwig K., Nikolics M.,
 Stefanovics S. Filipetz L., Molnár E., Panics Danilo,
 Stojkovics Gy. ifj., Angyelic J., Szmedrevecz Draga,
 Kohn J., Krsztics Lujz, Hirtenstein J., Jovanovics
 E., Nastics J., Gardinovacsyk M., N. N., Sabarich A.,
 Sebastian J., Bukovala K. Sofia, N. N., Teodorovics
 S., Jankovics V., Krunits Z., Risztics P., Binder E.,
 Marjanovics J., Dimitrijevit J., Pricza K., Radojesics
 M., Nagyvincky D., Stefanovics J., Tabakovics N.,
 Tomics Rakila, Popovits E., Blumm S., Dr. Weiter-
 schan, Müller J., Poti N., Klein M., Deutsch J., Rosen-
 feld L., Boleszny J., Zoldy N., Mayer L., Eberhardt
 N., Mattanovics F.; összesen 27 frt 50 kr. — 40-40
 krt: Miladinovics Lenka, Popovics L., Stern N., Kohn
 A., Tunner A., Marinkov V., Kokits L., Schmidt E.
 3 frt 20 kr. — 30-30 krt: Sirotska A., Guttmann
 E., N. N., Dimitrijevit J., N. N., Góigner N., Lukits
 M., Eremics K., Popovics S., szabó; összesen 2 frt
 70 kr. — 25 krt: Stern G. — 20-20 krt: Pilihs H.,
 N. N., Vujkovics S., Nikolics M., Miletics N., N. N.,
 Nikolics P., N. N., Tosics M., Kanizsa H., Ambrozij
 N., N. N., N. N., Zavisics N., Schlesinger N., Uhlmann
 K., Brucker F., Goldstern J., Rosul L., Alexandrovics
 J., Markovics Piada, Neugebauer N.; összesen 4 frt
 40 kr. — 10-10 krt: Wolf J., Vajasek J., N. N.,
 Radics P., Rosenwasser N., N. N.; összesen 60 kr. —
 14 frt 60 krt: Lukits Mita által kijátszatott díszal-
 bumtól. Összesen 451 frt 65 kr. és egy drb arany.
 Ezen összegből kiadottak: 1 frt 65 kr. Maradt 450 frt
 és egy drb arany. — Alólirottak a nemestelkü adako-
 zóknak mely köszönötüket nyitvánitják. — Kelt Nagy-
 Beckereken, július 19-én 1882. *Bérod Oes-Waldau,
 Györgyevics Nimphadorva, Emanuel Alexandrine, Gavrilla
 Mária, Welisavljevics Helén, Popovics-Pécsi Olga, Jova-
 novits Mária, Popovics-Pécsi Miltiza.*

Közigazgatási bizottság.

Torontálmegye közigazgatási bizottságának 1882-ik
 évi július hó 3-án tartott rendes havi ülésének tárgya-
 sorozata.
 (Vége.)
 Fegyelmi és felebbezett ügyek.
 Jovanov Ignja panaszában az árszáké jelent. — Az
 alaptalan panasznak hely nem adható.
 A megyei árszáké Gatajancz volt román-kécsai jegyző
 elleni bünyügeben jelent. — Kiadatik jelentő árva-
 sréknak.
 Báró Nikolits M. macedoniai földbírtokos felebbezése
 az ottani képviselői testület folyó évi 23-án hozott
 határozata ellen. — A községi határozat feloldatik.
 Preisberger Rozalia ügyében leérkezett m. rendelet. —
 Az ügy elintéztetvén tudomásul szolgál.
 Dolovai Pavlov-féle házközösségi ügy. — Az alispáni
 hiv. felhívta a 2-foku határozat bemutatására.
 Mihailov Zsiva, dolovai lakosnak az ottani jegyző elleni
 panasz. — Vizsgálatra kiadatik a szolgabírónak.
 Perin Péter panasz tárgyában kelt alispáni jelentés. —
 Tudomásul szolgál.
 Mutes Györgye, gyűlvészi lakosnak az ottani bíró el-
 leni panasz. — Vizsgálat céljából szolgabírónak
 kiadatik.
 Biliv Sebestyén, huszemlézs felebbezése a közs. képv.
 testület határozata ellen. — A képv. testület hatá-
 rozata jóváhagyatik.
 Terra Jován, Pavel és Moizsa, uzdini lakosok panasz.
 — Jelentéstételt végett a szolgabírónak kiadatik.
 Bratics Jován, oppovai l. és Renschan Andria ügyében
 hozott szolgabírói határozat ellen beadott felebbezés
 elintéztetése szorgalmaztatik. — További eljárás vé-
 gét kiadatik az alispáni hivatalnak.
 Szerb-Csanád felebbezése a Markovics Vazul-féle ille-
 téségi ügyben hozott alisp. határozat ellen. — Elu-
 tasittatik.
 Hasz József, horv.-bócai italméresi jog haszonbérnök
 a 655. számú alisp. határozat elleni felebbezése. —
 Alisp. határozat helyben hagyatik.
 Csanády Rozalia illetőségi ügye. — Az alispán új tá-
 ryalásra hivatik fel, a kübekhaji jegyző ellen pedig
 a fogy. vizsgálat rendeltek el.
 Fishoff Betti illetőségi ügyében Szanád község feleb-
 bezése. — Elutasittatik.

Masztort község felebbezése Sosh Franciska hason
 ügyében. — Alispáni hiv. újabb határozathozatalra
 hivatik fel.
 Jovanants Mihály, idvori lakosnak, az ottani jegyző
 elleni panasz. — Megvizsgálás végett a szolgabíró-
 nak kiadatik.
 Gyurinits Istvánnak, Botos község elleni panasz. —
 Alaptalannak találtatván elutasittatik.
 Preisberger Rozalia, szeleusi l. folyamodványa ügyében
 leérkezett m. rendelet. — Ministeriumnak az ügyre
 vonatkozólag jelentés tétetik.
 Cseh, szül. Csuvári Zuzsa, antalfalvi lak. felebbezése a
 362. sz. a. hozott alisp. határozat ellen házközösségi
 ügyben. — Alisp. határozat helyben hagyatik.
 Folyan Mihály-féle házközösségi ügyben 10362. sz. a.
 hozott alisp. határozat elleni felebbezése. — Alispáni
 határozat helyben hagyatik.
 Zsenes M., debelyjési lakos felebbezése a 1455. sz. a.
 hozott alisp. határozat ellen. — Alispáni határozat
 helyben hagyatik.
 Tóba község kérvénye, Dékán M. ápolási költségei
 tárgyában. — További eljárás végett az alisp. hiv.
 kiadatik.
 Szobl Henrik, hajducizai l. több rendbeli panasz. —
 Megvizsgálás végett kiadatik a szolgabírónak.
 Sparer-féle házközösségi ügyben 10164. sz. a. hozott
 alisp. határozat elleni felebbezése. — Elutasittatik.
 Jirkovacsyk Tima, dolovai féle házközösségi 28528. sz.
 1881. sz. a. hozott alispáni határozat elleni felebbe-
 zése. — Elutasittatik.
 Ugyanez ügyben belügyministryerjelentést kér. — Jelen-
 tést felterjesztetik.
 Semon-féle uzdini házközösségi ügyben az alisp. hiv.
 jelentése. — Belügyministryerület jelentés tétetik.
 Sányi József és Klein Ferencz, lovrini l. felebbezése a
 22592. 1881. sz. a. alispáni határozat ellen. — Elu-
 tasittatik.
 Mollidorf közs. felebbezése betegápolási költséggel
 tárgyában f. é. 10322. számú alisp. határozat ellen.
 — Alisp. h. feloldatik s új tárgyalás rendeltek el.
 A tolvádiai-kanári utnak előbbi állapotába való visszahely-
 zése ügyében leérkezett m. rendelet. — Belügy-
 ministryerülethez felterjesztés intéztetik.
 Katona ügyek.
 Poppov Uros, mokrii lakos nősülési ügye. — Birto-
 k nagysága miatt elutasittatik.
 Jovits Vasza szőregi l. hason ügye. — Elutasittatik
 birtok hiánya miatt.
 Fetter Frigyes, franczföldi lak. hason ügye. — Birto-
 k nagysága miatt elutasittatik.
 Beka Szávu újfalvi l. hason ügye. — Birto-
 k hiánya miatt elutasittatik.
 Babesku Illia, petrovoszellői l. hason ügye. — Birto-
 k hiánya miatt elutasittatik.
 Martinov Oresztia, szerb-czernyai lak. hason ügye. —
 18-ik évet még be nem töltvén, tudomásul szolgál.
 Szvem Györgye, szerb-csanádi l. hason ügye. — Elu-
 tasittatik, mert még nincs 18 éves.
 Anicsin Koszta, módosi l. hason ügye. — Gazdasági
 birto- k hiánya miatt elutasittatik.
 Untereiner Nándor, n.-beckerekéi lak. hason ügye. —
 Gazdasági birto- k hiánya miatt elutasittatik.
 Zegerner Mokadia, szekerini l. hason ügye. — Jog-
 czim hiányában megtagadtatik.
 Elnökölő alispán bejelentik, hogy Urbán, Dr. Demkó és
 Babics, bizottsági tagok megem jelenésüket írásban,
 Kovách, b. t. pedig szóval bejelentette. — Tudomás-
 sul szolgál.
 Kir. ügyész június havi jelentését mutatja be. — Tu-
 domásul szolgál.
 Rónay Jenő, főjegyző jelentése a n.-sz.-miklói járás-
 bírósági bírtón megvizsgálása tárgyában. — Tudomás-
 sul szolgál.
 Babics József k. b. tag jelentése a billeti és zombo-
 lyai kir. járásbírósi fogházak megvizsgálásáról. —
 Felterjesztés intéztetik az igazságügyministryerülethez
 a hiányok pótlása céljából.
 Tallián Béla, alispán ur jelentése a n.-beckerekéi kir.
 törvényzéki és járásbírósi bírtónok megvizsgálá-
 sára vonatkozólag. — A tapasztalt hiányok orvos-
 lása tekintetéből színte felirat a ministryerülethez, a
 rossz élelmezés miatt átírat a kir. ügyészséghez.
 Alispán ur szóbelileg jelenti, hogy a rabok minden
 felügyelet nélkül elhagyják a bírtón s dacára, hogy
 ennek megállítására a szükséges intézkedések megté-
 telére a kir. ügyész felhívta s az intézkedett is, a
 rabok még mindig felügyelet nélkül hagyják el a
 bírtont, kéri a bizottságot, eziranti hathatós intézke-
 dés megtételére. — A kir. ügyész felhívta, a jelzett
 szabálytalanság beszüntetése iránt a legerélyesebben
 intézkedni és tett intézkedés eredményéről jelen-
 tést tenni.

Szerkesztői nyiltposta.

K. S. urnak Ó-Kanizsán. Esetleges közleményét szí-
 vesen vesszük, de ilyesmikért díjt nem adhatunk.
 A pesti érdekes vezércikknek ismét ki kellett maradni;
 szerdán delután kaptuk, mikor lapunk már ki volt
 nyomtatva; keddig kérjük a kéziratokat. Nem késset-
 el a jövő számára?

Felelős szerkesztő: Lauka Gusztáv.

H I R D E T É S E K.

5771. tkvi. sz. ex 1882. (185-1.1)
Árverési hirdetmény.
 A módosi kir. járásbírósg, mint telekkönyvi ható-
 ság részéről közhírré tétetik, hogy gróf Karátszonyi Guidó
 végrehajtónak, Czengler György és Groszmann György
 végrehajtást szenvedett elleni 367 frt 33 kr. tőke, ennek
 1870. évi szeptember hó 15. napjától számított 8%
 kamatai, 45 frt 28 krban eddig, ugy 17 frt 80 krban
 ezenell megállapított árverés kérsi költség iránti végre-
 hajtási ügyében, valamint a csatlakozott korábbi végre-
 hajtók Habermüller, szül. Czengler Anna, 17 frt és 5 frt
 megállapított költség követelésének, majd pedig Zsaim
 Péter 105 frt tőke, ennek 1877. június 30-ától járó 6%
 kamatai s 80 frt 98 krban megállapított költség követé-
 lésének behajtása céljából is az alólti telekkönyvi ható-
 ság területéhez tartozó Zichyfalva község 515. számú te-
 lekgyűjtkönyvében A. I. alatt Czengler György tulajdonul
 felvett 400-ötes pótkertnek és ama felépített 418. sz.
 háznak 250 frt becsértékben, fentebb eggyedül gr. Kará-
 tszonyi Guidó végrehajtónak fent részletezett követelés
 okából Zichyfalva község 181. sz. tjkben A. I. alatt Grosz-
 mann György s kiskoru Paul András közös tulajdonul
 felvett 276. és 277. összeír.-sz. beltelkes háznak és 449.
 br.-sz. pótkertnek az 1881. évi LX. t. cz. 156. §-a te-
 kintettel jelöl az egész utóbbi telekkönyvi ingatlanok
 440 frt becsértékben való nyilvános elárverezése ezenell
 elrendeltetik és annak Zichyfalva községéhez hivatalos
 helyiségében leendő foganatosítására a határidő 1882. évi
 szeptember 5-ik napjának d. e. 9 óraja kituzetik.
 1. Kikiáltási ár a fentebb kitélt becsár, melyen alul
 is az árverelendő ingatlansg el fog adatni.
 2. Árverezni kívánók tartoznak az ingatlanok becs-
 árának 10%-át, vagyis 25 frt és 44 frtot az árverés meg-
 kezdése előtt készpénzben vagy a kormány által ovadék-
 képesnek nyilvanított értékpapirokban, és pedig az ár-
 folyam két harmadáig terjedő értékben a bírói kiküldött
 kezéhez bánatpénzül letenni.
 Kir. járásbírósg, mint telekkönyvi hatóság Módoson,
 1882. évi június hó 25-én.

Hirdetmény.

Nagy-Beckerek város tanácsa részéről ezennel közzé tesztetik, hogy a kezelése alatt álló alsópok és árva-pénztárból első helyeni bekebelezés és 8 százalék kamat mellett készpénzbeli kölcsönök engedélyeztetnek.

Mindazok, kik netán ezen pénzalapokból kölcsönt venni óhajtanak, a telekkönyvi kivonattal felszerelt kérvényeket egyenesen a városi polgármesteri hivatalnál benyújthatják.

Kelt N.-Beckereken, 1882. július hó 6-án.

Kulifay Lajos,
polgármester.

1575. sz. ex 1882.

(191-4.1)

Árverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közzé teszi, hogy a tek. n.-beckereki kir. járásbírósnak 2074. ex 1875. számú végzése által a kir. kincstári uradalom végrehajtató javára, Enyedi József és Magdolna ellen 313 frt 4 1/2 kr. tőke, ennek 1874. év november hó 1-ső napjától számított 6 százalék kamatai és eddig összesen 7 frt 20 kr. perköltség követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság lefoglalt és 470 frtra becsült 3 darab ló, 1 tehén és 4 kocsiálló álló ingóságok nyilvános árverés útján eladtnak.

Mely árverésnek a 2074. sz. ex 1875. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínen, vagyis Tomasovácson leendő eszközésére 1882. évi július hó 31-ik napjának, délutáni 2 óraja határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t. cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőknek becsáron alul is eladatni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. cz. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Perlaszon, 1882. évi július hó 17-én.

Barakovich Kálmán,
kir. aljegyző, m. kir. bír. végreh.

1574. sz. ex 1882.

(188-4.1)

Árverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közzé teszi, hogy a n.-beckereki kir. járásbírósnak 3586/1875. sz. végzése által a kir. kincstári uradalom végrehajtató javára Enyedi József és Magdolna ellen 383 frt 11 1/2 kr. tőke, ennek 1875. évi május 1-ső napjától számított 6% kamatai és eddig összesen 5 frt 50 kr. perköltség követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság lefoglalt és 2006 frtra becsült 1 teteltől 7 tetelig buza, zab, kukorica és több veteményekből álló ingóságok nyilvános árverés útján eladtnak.

Mely árverésnek a 3586/1875. sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínen, vagyis Tomasovácson leendő eszközésére 1882. évi július hó 31-ik napjának, d. e. 9 óra határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen, az 1881. évi LX. t. cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőknek becsáron alul is eladatni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. cz. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Perlaszon, 1882. évi július hó 17-ik napján.

Barakovich Kálmán,
kir. aljegyző, mint bírói végrehajtó.

1573. sz. ex 1882.

(189-4.1)

Árverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közzé teszi, hogy a nagy-beckereki kir. járásbírósnak 6668. ex 174. számú végzése által a kir. kincstári uradalom végrehajtató javára, Enyedi József és Magdolna ellen 313 frt 41 kr. tőke, ennek 1874. évi május hó 1-ső napjától számított 6%-os kamatai és eddig összesen 13 frt 50 kr. perköltség követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság lefoglalt és 510 frtra becsült 4 darab ló és egy vastengelyű kocsiálló álló ingóságok nyilvános árverés útján eladtnak.

Mely árverésnek a 6668. ex 1874. számú kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínen, vagyis Tomasovácson leendő eszközésére 1882. évi július hó 31-ik napjának, délelőtti 11 óra határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen, az 1881. évi LX. t. cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőknek becsáron alul is eladatni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. cz. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Perlaszon, 1882. évi július hó 17-én.

Barakovich Kálmán,
kir. aljegyző, m. kir. bír. végreh.

1576. ex 1882. sz.

(190-4.1)

Árverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közzé teszi, hogy a nagy-beckereki kir. járásbírósnak 6672. ex 1874. számú végzése által a kir. kincstári uradalom végrehajtató javára Enyedi József és Magdolna ellen 313 frt 41 1/2 kr. tőke, ennek 1873. évi november 1 napjától számított 6%-os kamatai és eddig összesen 12 frt 25 kr. perköltség követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság lefoglalt és 460 frtra becsült egy hatéves paripaló, egy szürke csődör, egy paripaló, egy szürke csődör és egy vastengelyű kocsiálló álló ingóságok nyilvános árverés útján eladtnak.

Mely árverésnek a 6072. sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínen, vagyis Tomasovácson leendő eszközésére 1882-ik évi július hó 31-ik napjának délutáni 4 óra határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen, az 1881-ik évi LX. t. cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőknek becsáron alul is eladatni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. cz. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Perlaszon, 1882. évi július hó 17-ik napján.

Barakovich Kálmán,
kir. aljegyző, m. kir. bír. végreh.

1572. ex 1882. sz.

(187-4.1)

Árverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közzé teszi, hogy a nagy-beckereki kir. járásbírósnak 6671. ex 1874. számú végzése által a kir. kincstári uradalom végrehajtató javára Enyedi József és Magdolna ellen 313 frt 41 1/2 kr. tőke, ennek 1874. évi március hó 22. napjától számított 6%-os kamatai és eddig összesen 8 frt 60 kr. perköltség követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság lefoglalt és 500 frtra becsült 4 darab ló és egy vastengelyű kocsiálló álló ingóságok nyilvános árverés útján eladtnak.

Mely árverésnek a 6671. ex 1882. sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínen, vagyis Tomasovácson leendő eszközésére 1882. évi július hó 31-ik napjának délelőtti 9 óra határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen, az 1881. évi LX. t. cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőknek becsáron alul is eladatni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. cz. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Perlaszon, 1882. évi július hó 17-ik napján.

Barakovich Kálmán,
kir. aljegyző, m. kir. bír. végreh.

5313. sz. tk. 1882.

(183-3.1)

Árverési hirdetmény.

A módosi kir. járásbírósnak mint telekkönyvi hatóság részéről közzé tesztetik, hogy a Torontálmezeje árvászeke végrehajtatónak, Anker Mátyás istvánföldi lakos végrehajtást szenvedett elleni 94 frt 35 kr. tőke, ennek 1878. évi április hó 11-ik napjától számított 6% kamatai, 62 frt 32 krban eddig, ugy 11 frt 80 krban ezennel megállapított árverés kerési költség iránti végrehajtási ügyében alulírt tkkönyvi hatóság területéhez tartozó istvánföldi 327. sz. tkjében A. I. 327. hr.-sz. 792 □-olnyi beltelek s ház 400 frt becsértékben és A. II. 336/246. h.-sz. 400 □-olnyi legelő 126 frt becsértékben álló ingatlanok nyilvános elárverezése elrendeltetik, és annak Istvánföld községházán leendő fogenatosítására a határidő 1882. évi szeptember 16-ik napjának, d. e. 9 óra határidőül kitűztetik.

Kikiáltási ár a fentebb kitelt becsár, melyen alul is az árverezendő ingatlanok el fog adatni.

Árverezni kívánók tartoznak az ingatlanok becsárának 10 százalékát vagyis 40 frt és 20 frt 50 krt az árverés megkezdése előtt készpénzben vagy a kormány által óvadékképesnek nyilvánított értékpapirokban, és pedig az arfolyam két harmadaig terjedő értékben, a bírói kiküldött kezébe bantpenzül letenni.

1923. sz. k. i. 1882.

(180-3.1)

Árlejtési hirdetmény.

A tek. megye alispáni hivatala folyó évi július hó 6-án 15181. sz. a. kelt rendelettel a párdány-szerb-szt.-mártoni községi uton roskadozó állapotban lévő téglahid átérés helyreállításának biztosítása végett árlejtést rendelt el, mely alulírt szolgabírói hivatal helyiségeben 1882. évi augusztus hó 13-án, d. e. 9 órakor fog megtartatni.

Az arra engedélyezett költségösszeg 524 frt 36 kr. Vallalkozni szándékozók azon értesítéssel hivatnak meg, miszerint ezen verseny tárgyalásra 5%-os bantpénzzel ellátva jelenjenek meg, vagy pedig zart írásbeli ajánlataikat szabályszerűen készítve, 50 kros bélyeggel, valamint szintén 5%-os bantpénzzel ellátva (mely állhat készpénz vagy allampapirokból), az árlejtést megelőző nap, azaz f. évi augusztus hó 12-én, d. e. 12 óráig, ide nyújtsák be.

E határidőn túl beérkező ajánlatok felbontatlanul fognak az illetőknek vissza adatni.

Az ajánlatban a fenti költségből teendő százalékos árelengedés számokkal és betűkkel világosan kiírandó. Az ajánlatban határozottan kitéendő, hogy ajánlkozó az építés helyi körülményeit, az építési feltételeket és műszerevényeket stb. teljesen ismeri és azoknak magát minden kifogás nélkül aláveti.

A végbeviendő hid átérés helyreállítási munkálatnak előmerete s költségvetése, általános és részletes építési feltételek és a szerződés mintája az alulírt szolgabírói hivatalnál a szokott hivatalos órákban megtekinthetők.

Kelt Párdányban, 1882. július hó 13-án.

Hertelendy Imre,
szolgabíró.

4454. sz. 1882.

(186-4.1)

Hirdetmény.

A nagy-beckereki kir. e. f. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság részéről közzé tesztetik, hogy ifj. Rassa Petru részére, öreg Rassa Petru ellen hátralékos 38 frt 26 krnyi követelés kielégítése végett a végrehajtási árverés az ezen kir. e. f. törvényszék területén fekvő és a n.-toráki 346. sz. tkjében A. I. 606/a. részlet- és 652. összejárási számok alatt foglalt 800 frtra becsült ház és 400 □-olnyi házhelyből, és ugyanott 1215/b. r.-sz. alatt foglalt 30 frtra becsült 360 □-olnyi pótkertből, valamint a n.-toráki 345. sz. tkjében A. I. (604-605.) részlet- és 255. összejárási számok alatt foglalt ház és 800 □-olnyi házhelynek 80 frtra, és az ugyanott 1214. r.-sz. alatt foglalt 720 □-olnyi pótkertnek 10 frtra becsült hatodrészeiből álló Rassa Petru tulajdonát képező ingatlanokra újól elrendeltetik.

A megállapított kikiáltási ár a becsár. Az árverés megtartására határidőül 1882. évi augusztus hónap 23-ik napjának, délelőtti 10 óraja, N.-Torak községházánál kitűztetik.

Árverezni kívánók tartoznak az ingatlan becsárának 10%, vagyis 80 frt, 3 frt, 8 frt és 1 frtot készpénzben, vagy a kormány által óvadékképeseknek nyilvánított értékpapirokban a kiküldött kezébe letenni.

A vételár két egyenlő részletben lefizetendő, és pedig az első az árverés jogerőre emelkedésétől számított tizennégy nap alatt, a második részletet egy hónap alatt, minden egyes részlet után az árverés napjától számított 6% kamattal együtt.

Az árverési feltételek a hivatalos órák alatt alulírt telekkönyvi hatóságnál és N.-Torak községházánál megtekinthetők.

Kelt a n.-beckereki e. f. kir. törvényszék telekkönyvi osztályának 1882. évi június 3-án tartott ülésében.

2255. sz. kig. 1882.

(184-3.1)

Pályázat.

Az üresedésbe jött Bogáros községi orvosi állomásnak választás útján leendő betöltésére ezennel pályázat nyitattik, s választási határidőül 1882. évi augusztus 21-ik napjának d. e. 9 óraja Bogáros községeből a helységházánál kitűztetik.

Ezen állomással 500 frt évi fizetés, továbbá minden nappali látogatásért 30 kr. és éjjeliért 60 kr. külön díjazás van egybekötve, fizetőképelen szegények ingyen látogatandók.

Fölhivatnak tehát az ezen állomás elnyeréséért pályázni óhajtó orvos urak, hogy az 1876. évi XIV. t. cz. 43. és 143. §-ai értelmében kellőleg felszerelt folyamodványukat a választást megelőző napig az alulírt szolgabírósnál benyújtsák.

Perjámoson, 1882. július 15-én.

Nikolits,
szolgabíró.

Ösztöndíj-pályázat.

A torontálmezejei tanitók által létesített „Steinbach Antal” című alapítvány ez évi 50 frtból álló ösztöndíjra ezennel pályázat hirtettedik.

Az „alapítványi oklevél” értelmében ezen ösztöndíjért mindkét nembeli oly tanítóképezdészek folyamodhatnak, kik a tanítóképezde I. vagy II. évfolyamát elvégezték és kiknek atyjuk (vagy anyjuk) az alapítványának tagjai.

A folyamodványhoz csatolandó:
a) a lefolyt tanévéről szóló bizonyítvány;
b) a folyamodónak atya (vagy anya) évi fizetéséről szóló hatóságilag kiállított bizonyítvány;
c) családi értesítő.

Kik ezen ösztöndíj elnyerési óhajjikkal, felhivatnak folyamodványukat kellőleg bélyegezve és a most érintett okmányokkal felszerelve bezárólag f. évi augusztus hó 20-ig alólírtokhoz beküldeni.

Nagy-Beckereken, 1882. évi július hó 23-án.

Steinbach Antal,

kir. tanfelügyelő, mint az alapítvány kezelője.

(182-3.1)

Előleges jelentés.

Alólírtot tisztelettel tudomására adja a nagyérdemű közönségnek, hogy ő - Budapestről jöve - helyben 1882. évi augusztus hó 1-től kezdve, a Vušov-féle házban, a „Koronához” címzet szálloda mellett, egy

keztyű- és kötölék-(Bandage-) üzletet

nyitand. - A saját gyártmányú áruraktár a következő cikkekkel áll: Sík- (glacé-) keztyűk hölgyek és urak számára 1 frt; sarga mosó-, őz- és szarvasbőr-keztyűk a katonaság számára; kutyabőr-keztyűk, kétszeresen áthajtvá és tuzdelve (gestept) urak számára; legújabb modoru francia keztyűk hölgyek számára. Sér- és haskötők, nadrág- és harisnyatartók stb., és minden e szakmába vágó cikkek.

Megrendelések keztyűk, valamint szarvasbőrü nadrágok, ágytakarók, fejvankosok stb.-ben elfogadhatnak és a legpontosabban eszközöltenek.

Vidéki megrendeléseknél kériük kötelekeknél a test körfogatját, keztyűknél pedig a színt és számot megjelölni. Keztyűk elvállaltatnak tisztítás és mosás végett is.

Minekutána alólírtot minden tekintetben oda fog törekedni, hogy a n. e. közönséget kielégítse, eszedéki tömeges látogatásért.

Alázattal

Hotton Lajos,

keztyűgyáros.

(181-3.1)

Предобјава.

Долоподписани саопштава учтиво п. н. публикуму, да он, долазећи из Будимпеште, од 1. августа п. р. отвара у кући г. Живка Вукова поред гостионице код круне радњу са

рукавицама и завојима (bandage).

Стовариште је сопствени фабрикат и састоји се из гласе-рукавица за госпе и господаре по 1 фор. пар; жуте рукавице што се перу, после рукавице од срнеће коже, од јеленске коже, милитарске и шведске рукавице, рукавице од псеће коже двоструко постављене и прошивене по 1 фор. 40 кр. За женске имаде по новој системи неке француске рукавице, децјење рукавице свакојаке величине, привоја (bandage), каише за подезивање виле, суспензорија, упрте од чакшира (хозентрепера), подвезница итд. и све у ту струку спадајуће артикуле.

Наручбине у рукавицама, чакширама од јеленске коже, јорганцама, јастуцима етс. тачно се извршују.

При наручбинама са стране умовања се, да код привоја (бандажа) обухват тјела, а код рукавица боју и нумеру означе. Такођер се прилажу рукавице на прање.

Почем долоподписани неће труда пожавити да п. н. публикуму у сваком погледу задовољи, моли за многобројну посету.

Са поштовањем:

Лажом Хоттон,

фабрикат рукавица.

Gazdasszonynak

ajánlkozik a vidékre egy a legjobb korban álló nő, ki a házi gazdálkodás minden ágában tökéletes jártassággal bír, és magyarul, németül és szerbül beszél. (177-3.2)

Bővebb értesítéssel e lap kiadóhivatala szolgál.

Arany- és ezüst-árak végkieladás.

Üzletem végképeni felfüggesztése tekintetéből szándékozom jól berendezett raktáromon lévő

arany- és ezüst-árú és drágaságokat igen leszállított árak mellett eladni.

Minekután ily olcsó árak megvételéhez nem olyan könnyen adhatja magát elő ismét alkalom, bátorodom a t. közönséget tömeges látogatásért megközni.

N.-Beckerek, 1882. június hóban.

Alázattal

Mesznik R. özvegye.

(151-6.6)